asset languages

Advanced French Listening

Tapescript – Information for teachers

All texts for listening tasks have been recorded by native speakers on the accompanying CD.

Pauses have been included at relevant intervals and the text has been recorded twice, so the teacher should not stop the recording once it has started.

Key to tapescript:

R	Rubric reader (speaking in English)
M	Male voice
F	Female voice
PAUSE 00’03’’	3 second pause

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 10 Task A.1 (Track 1)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 10 task A.1.*

PAUSE 00'03''

R *You will hear an interview with Luc Fougeirol about his crocodile farm. Listen to the interview and look at the questions. Choose the correct answer,* ***A****,* ***B*** *or* ***C****, by putting a tick in the box. You will hear the recording twice. The task begins with one example. You now have 30 seconds to read the questions.*

PAUSE 00'30"

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

F Luc Fougeirol, d'abord, côté pratique, où se trouve la ferme ?

M Eh bien, nous sommes à une heure de la plage, à 5 minutes de l'autoroute A7. Les gorges de l'Ardèche sont à proximité.

F Quand avez-vous ouvert votre ferme aux crocodiles ?

M Mon frère et moi avions déjà proposé ce projet en 1988, et en 1992 nous avons reçu l'autorisation de construire. Il a fallu trois ans de négociations avec les autorités, avant qu'on ouvre au public en 1994.

F Pourquoi créer un parc aux crocodiles ?

M On voulait créer un terrain de recherches pour les scientifiques, et, bien sûr, proposer un lieu de découverte au public, mais, à long terme, ce qui est primordial pour nous c'est de sauver des espèces de crocodiles menacées de disparition.

F Pourquoi avez-vous choisi ce site en particulier ?

M Avoir une source d'eau était d'une importance majeure. Nous avons eu la chance de trouver un terrain près d'une centrale nucléaire qui nous fournit de l'eau à une température assez élevée, ce qui nous permet de réchauffer nos bassins. L'eau des lacs de la région n'est pas suffisamment chaude.

F Quelle était la plus grosse difficulté pour vous ?

M M Mmm… Trouver des crocodiles en Afrique du Sud en quantités suffisantes n'était pas trop dur, mais on a dû mener une longue bataille administrative et légale pour atteindre notre objectif. Il était difficile de persuader les banques d'investir dans notre projet. Heureusement le parc a eu un succès fou chez le public.

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 10 Task A.1 (Track 1)

Tapescript

F Comment voyez-vous l'avenir de la ferme ?

M Nous cherchons à héberger plus de crocodiles et à élargir la variété des autres espèces animales. A l'aide d'une subvention de l'Union Européenne, on voudrait agrandir notre bâtiment principal.

R *Now listen again.*

PAUSE 00'03''

[REPEAT GRADE 10 TASK A.1]

R *That is the end of Grade 10 task A.1.*

PAUSE 00'05''

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 10 Task A.2 (Track 2)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 10 task A.2.*

PAUSE 00'03''

R *You will hear an interview with Eric Brossier. He is talking about his life as an explorer. Listen to the interview and look at the questions. Choose the correct answer,* ***A****,* ***B*** *or* ***C****, by putting a tick in the box. You will hear the recording twice. The task begins with one example. You now have 30 seconds to read the questions.*

PAUSE 00'30''

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

F Eric Brossier, quelle a été votre première expédition ?

M Il y a quinze ans j'avais organisé un parcours à ski de fond dans le nord du Québec. Malheureusement j'ai dû annuler pour cause de mauvais temps, et donc ma première aventure, ça a été de descendre les grandes rivières du Canada en kayak. Puis j'ai traversé l'Alaska à pied.

F Qu'est-ce que vous avez fait avant de devenir explorateur ?

M J'ai d'abord travaillé dans la géophysique. J'ai eu le plaisir de parcourir le monde pour une compagnie privée faisant des recherches sur les tremblements de terre.

F Qu'est-ce que vous avez fait en premier pour devenir explorateur ?

M Eh bien, en 1999, j'ai acheté mon voilier Vagabond qui était capable de supporter des extrêmes polaires. Au cours de l'année suivante j'ai formé une équipe de scientifiques et j'ai acheté du matériel de plongée sous-marine pour pouvoir entreprendre des explorations sérieuses.

F Qui a choisi le nom de votre bateau ?

M Moi et mon équipe, nous aurions bien aimé choisir un nom, mais en fait il a été choisi par l'homme qui me l'a vendu. Par tradition, on doit conserver le nom d'un bateau. D'autre part, Vagabond symbolise bien mon nomadisme.

F Comment avez-vous appris à être navigateur ?

M Quand j'ai acheté le Vagabond, j'avais encore tout à apprendre avant de devenir marin. J'ai voyagé avec des navigateurs expérimentés qui m'ont beaucoup appris. Ce n'est pas en lisant des livres qu'on apprend des

© OCR 2007

Tapescript

compétences de marin.

F Quel est votre meilleur souvenir de voyage ?

M Au cours d'un voyage à bord du Vagabond à la recherche d'ours polaires j'ai eu la chance de voir des paysages inoubliables de la côte du Groenland. Ce sont des images qui me viennent souvent à l'esprit.

R *Now listen again.*

PAUSE 00'03''

[REPEAT GRADE 10 TASK A.2]

R *That is the end of Grade 10 task A.2.*

PAUSE 00'05''

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 10 Task B (Track 3)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 10 task B.*

PAUSE 00'03''

R *You will hear a conversation about sleep between two French students, Bertrand and Sophie. Listen to the conversation and answer the questions in English. You will hear the recording twice. There are two pauses during the conversation. You now have 30 seconds to read the questions.*

PAUSE 00'30''

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

F Salut Bertrand, qu'est-ce qu'il y a ? Tu as l'air fatigué.

M Oui, je suis crevé.

F Moi aussi. C'est parce que tu es sorti hier soir ?

M Pas du tout. Je suis resté trop longtemps devant la télé et après j'ai mis des heures à m'endormir.

F Oui, je comprends. Ça m'arrive parfois à moi aussi. Mais hier j'ai oublié de laisser la fenêtre de ma chambre ouverte, et donc j'ai mal dormi.

PAUSE 00'10''

M Ma mère me dit toujours que je devrais boire du lait au lieu du café et ne rien manger après huit heures du soir. Ça me rend fou.

F Mais elle a raison. Le café ; je n'y touche jamais. Mais tu n'as jamais consulté le médecin ?

M Le médecin ! Je n'ai pas envie de prendre des médicaments. On s'y habitue vite et puis on ne peut plus dormir sans. Et toi ?

F Je suis allée voir le médecin et il m'a donné des conseils – toujours se coucher à la même heure, faire les mêmes choses tous les soirs avant de se coucher. J'ai essayé, ça ne m'a pas du tout aidée.

PAUSE 00'10''

M La seule solution que j'ai pour l'instant c'est de faire une nuit blanche. Je ne me couche pas – je travaille toute la nuit – et le lendemain je m'endors sans problème. Comme ça je reprends un bon rythme, mais ça ne dure jamais. Ce que je vais faire maintenant c'est rentrer chez moi pour faire une petite sieste.

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 10 Task B (Track 3)

Tapescript

F Tu es si fatigué ?

M Oui, j'ai les yeux qui se ferment, je suis capable de m'endormir en classe ; et là, j'aurais trop honte ! Qu'est-ce que les profs penseraient de moi ? Allez, je rentre chez moi.

F D'accord, à demain – dors bien !

PAUSE 00'03''

R *Now listen again.*

PAUSE 00'03''

[REPEAT GRADE 10 TASK B]

R *That is the end of Grade 10 task B.*

PAUSE 00'05''

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 10 Task C (Track 4)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 10 task C.*

PAUSE 00'03''

R *You will hear a talk for French parents about children and television. Listen to the talk and look at the sentences. Put a tick in the box next to the ideas that you hear. You will hear the recording twice. There is a short pause in the middle of the talk. You now have 30 seconds to read the sentences.*

PAUSE 00'30''

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

F Beaucoup de parents s'inquiètent de voir leurs jeunes enfants passer beaucoup de temps devant la télé. Voici quelques conseils pour eux.

Saviez-vous que la majorité des enfants entre 6 et 12 ans regardent en premier lieu le journal télévisé, en deuxième position la télé réalité, et seulement en troisième lieu les dessins animés ? Pourtant le journal télévisé présente de façon spectaculaire les catastrophes avec un minimum d'explications. Cela peut susciter de la frayeur et des angoisses. Il vaut mieux éviter qu'un jeune enfant voie ce genre d'images. Sinon, il faut lui dire qu'il y a aussi des choses qui vont bien.

Evitez, dans la mesure du possible, de laisser votre enfant seul devant la télé. On ne lâche pas un enfant avec le choix d'une multitude de chaînes. Il vaut mieux que vous choisissiez la chaîne vous-même. Discutez ensuite avec lui de ce que vous avez regardé.

PAUSE 00'10''

F N'ayez pas peur d'interdire un programme que vous jugez non approprié, même si l'interdiction déclenche une colère ou de la frustration chez l'enfant. Mais prenez le temps de lui expliquer pourquoi vous l'interdisez.

Et bien sûr, évitez que votre enfant passe trop de temps devant le petit écran. Pour cela, dites-lui à l'avance le temps maximum qu'il peut passer devant la télé. Et surtout prévoyez d'autres activités : votre enfant a non seulement besoin de beaucoup bouger, de se dépenser physiquement, mais aussi de jouer et de développer des relations avec d'autres enfants.

PAUSE 00'03''

R *Now listen again.*

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 10 Task C (Track 4)

Tapescript

PAUSE 00’03’’

[REPEAT GRADE 10 TASK C]

R *That is the end of Grade 10 task C.*

PAUSE 00’05’’

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 11 Task A.1 (Track 5)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 11 task A.1.*

PAUSE 00'03''

R *You will hear an interview with Christophe Oriol. He is talking about his life as a professional cyclist. Listen to the interview and look at the questions. Choose the correct answer,* ***A****,* ***B*** *or* ***C****, by putting a tick in the box. You will hear the recording twice. The task begins with one example. You now have 30 seconds to read the questions.*

PAUSE 00'30''

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

F Christophe Oriol, qu'est-ce qui vous a poussé à faire du cyclisme ?

M Mmm, quand j'étais petit, j'allais voir mon frère aîné participer à des courses cyclistes, alors automatiquement j'ai voulu faire comme lui. Mais mon père regardait tous les ans le Tour de France à la télé, et me disait toujours que ce ne serait pas une carrière sérieuse.

F Quelle est votre plus grande qualité de coureur professionnel ?

M A vrai dire, je n'ai aucune qualité exceptionnelle. Il y a des coureurs certainement plus forts que moi. Je m'entraîne très sérieusement et même si je suis loin d'être le plus rapide de l'équipe, j'essaye de mériter ma place d'équipier.

F Que pensez-vous du dopage ?

M Mon opinion sur la question est claire : j'ai fait toute ma carrière sans dopants et je la finirai ainsi, comme la plupart des coureurs. J'aimerais que les sanctions soient plus sévères : je suis pour la suspension à vie pour les coureurs qui abusent de produits dopants ; il n'y a que comme ça qu'on s'en sortira !

F Qu'est-ce qui vous procure le plus de satisfaction dans votre métier ?

M Aider mes co-équipiers me procure une satisfaction énorme, bien sûr, ainsi que de gagner, ce que j'ai pu faire plusieurs fois dans des courses importantes. Mais mon plus grand privilège, c'est de me mesurer aux meilleurs coureurs du monde.

F Quelle a été la plus grande déception de votre carrière ?

M Il y a des courses importantes que j'aurais voulu gagner, comme le Paris–

© OCR 2007

Tapescript

Roubaix, mais surtout, je trouve énormément frustrant de voir mon sport de plus en plus dominé par l'argent et les sponsors.

F Comment voyez-vous votre avenir ?

M Justement je ne sais pas trop, il me reste encore six mois de contrat avec mon équipe. J'ai encore un Tour de France à faire. Je verrai l'année prochaine selon ma motivation, quelle orientation donner à ma carrière.

PAUSE 00'03''

R *Now listen again.*

PAUSE 00'03''

[REPEAT GRADE 11 TASK A.1]

R *That is the end of Grade 11 task A.1.*

PAUSE 00'05''

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 11 Task A.2 (Track 6)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 11 task A.2.*

PAUSE 00'03''

R *You will hear an interview with a journalist. He is talking about the success of Japanese cartoon books, "mangas", in France. Listen to the interview and look at the questions. Choose the correct answer,* ***A****,* ***B*** *or* ***C****, by putting a tick in the box. You will hear the recording twice. The task begins with one example. You now have 30 seconds to read the questions. "BD" is short for "bande dessinée".*

PAUSE 00'30''

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

F Jean-Louis Muret, les BD en provenance d'Asie ont de plus en plus de succès dans notre pays…

M Absolument. Elles représentent aujourd'hui presque la moitié des bandes dessinées publiées en France.

F Quel est leur public ?

M Les mangas plaisent à toutes tranches d'âge, et comme il en existe dans tous les genres, chacun peut en trouver un qui correspond à ses centres d'intérêt. Ce qui est nouveau, c'est la diversité du public.

F Ne représentent-ils pas une menace pour les BD européennes ?

M Mmm, c'est un argument que l'on entend souvent. Certains pensent que la concurrence est trop grande et que les éditeurs vont délaisser les jeunes créateurs européens. A mon avis, si le manga japonais attire de nouveaux lecteurs, ceux-ci essaieront ensuite d'autres genres de BD, ainsi tout le monde en profitera.

F Comment les mangas sont-ils arrivés en France ?

M C'est Jacques Glénat, aujourd'hui le numéro un européen de la BD, qui les a introduits en 1990. Après de longues négociations avec un éditeur japonais, Jacques a publié son premier manga. Cela a eu tout de suite un énorme succès. Alors il a continué avec d'autres livres, et très vite de nombreux éditeurs l'ont imité.

F Jacques Glénat a eu beaucoup de flair, non ?

© OCR 2007

Tapescript

M Oui, c'est quelqu'un qui sait prendre des risques et a souvent de bonnes idées avant les autres. Par exemple, au début des années 80, il a inventé la BD historique. Mais il a aussi eu quelques échecs comme quand il a essayé d'introduire des BD italiennes en France ou de vendre des BD françaises au Japon.

F Est-ce qu'on lui fait aussi des reproches ?

M Oui. On l'accuse de publier tout et n'importe quoi. Il publie aussi des BD écrites par plusieurs auteurs : cela permet d'augmenter le rythme de production, ainsi les lecteurs n'attendent plus des années la suite des histoires, même si la qualité n'est pas toujours au rendez-vous.

PAUSE 00'03''

R *Now listen again.*

PAUSE 00'03''

[REPEAT GRADE 11 TASK A.2]

R *That is the end of Grade 11 task A.2.*

PAUSE 00'05''

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 11 Task B (Track 7)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 11 task B.*

PAUSE 00'03''

R *You will hear a conversation between Marcel and Françoise about tightrope walking (le funambulisme) and about the famous tightrope walker, Philippe Petit. Listen to the conversation and answer the questions in English. You will hear the recording twice. There are two pauses during the conversation. You now have 30 seconds to read the questions.*

PAUSE 00'30''

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

M Qu'est-ce que tu penses faire cet été, Françoise ?

F J'sais pas encore. Toi ?

M Je vais faire un stage dans une école de cirque.

F Une école de cirque ? Pour quoi faire ?

M Du funambulisme. J'en fais depuis cinq ans, deux fois par mois.

F Du funambulisme ! T'es complètement fou. Comment tu en es venu à faire ça ?

M Tu connais Philippe Petit, le funambule ?

F Ah oui – l'homme qui a marché sur une corde attachée aux tours de la Cathédrale de Notre Dame de Paris ? Il y a trente ans ?

M Oui, quand il était jeune il faisait des spectacles fous et illégaux comme ça.

PAUSE 00'10''

F Et tu l'as vu, Philippe Petit ?

M Oui ! Quand j'avais seulement trois ans je suis allé à Paris avec mes parents pour le voir. Il se promenait sur une corde attachée à la Tour Eiffel, à cent cinquante mètres de la terre, devant plus de cent mille spectateurs. A partir de ce moment-là, Petit, c'est devenu mon héros.

F Marcher sur une corde ! Même l'idée me donne la nausée. J'ai vraiment peur pour toi.

M Mais je le fais toujours avec un filet de sécurité dessous, et parfois je porte

© OCR 2007

Tapescript

aussi un harnais pour ne pas tomber.

PAUSE 00'10''

F Mais pourquoi fais-tu ça ?

M Ben, ça me maintient en forme, et aussi je me détends, je me sens moins stressé après.

F Et ce monsieur Philippe Petit, tu sais s'il est toujours vivant, après avoir fait tant de bêtises ?

M Oui, Petit est toujours vivant. Maintenant il est devenu assez célèbre comme auteur – presqu'un héros national. Il a écrit deux ou trois livres, qui ont eu pas mal de succès. Et je crois avoir entendu qu'il est en train de préparer une traversée du Grand Canyon.

F Impressionnant, mais moi, je n'ai aucune envie d'y penser. Quelle horreur !

PAUSE 00'03''

R *Now listen again.*

PAUSE 00'03''

[REPEAT GRADE 11 TASK B]

R *That is the end of Grade 11 task B.*

PAUSE 00'05''

© OCR 2007

Advanced French
Listening Grade 11
Task C (Track 8)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 11 task C.*

PAUSE 00'03''

R *You will hear a talk for French students about how to be on top form at college and school. Listen to the talk and look at the sentences. Put a tick in the box next to the ideas that you hear. You will hear the recording twice. There is a short pause in the middle of the talk. You now have 30 seconds to read the sentences.*

PAUSE 00'30''

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

M Vous êtes lycéens et vous voulez être en forme et efficaces dans votre travail ? Alors voici quelques conseils utiles.

Tout d'abord, écoutez les médecins : soignez votre alimentation, comme le font les sportifs. Les experts conseillent des plats riches en sucres lents. Par exemple, manger des pâtes à midi vous fournit l'énergie nécessaire au travail intellectuel pour le reste de la journée.

Par contre, faites attention à ne pas boire trop de café. Evitez aussi les boissons et médicaments énergisants et vitaminés car ils peuvent nuire au sommeil. Avant de dormir, prenez tout simplement un bon bol de lait chaud.

Et bien sûr, ne travaillez pas trop : vous vous fatiguerez et perdrez en efficacité. En fait, il ne faut pas se priver de faire ce qu'on aime, regarder un bon film, sortir avec vos copains vous aideront à vous détendre et à travailler mieux ensuite. Ceci est particulièrement vrai pour le sport qui est une véritable source d'énergie.

PAUSE 00'10''

M Organisez-vous bien : vous serez moins stressés si vous savez exactement comment vous allez employer votre temps pour mieux étudier.

Autre chose : n'hésitez pas à vous rappeler vos expériences de succès et chasser vos doutes en vous-même. Chasser ses doutes permet d'acquérir de la confiance en soi et de diminuer le mauvais stress. Bref, positivez ! Finalement, saviez-vous que si vous faites votre travail scolaire en écoutant le Top 50, vous serez 40 à 60% moins efficaces dans votre travail ? La télé, les conversations des autres ou la musique sont nuisibles au travail intellectuel.

PAUSE 00'03''

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 11 Task C (Track 8)

Tapescript

R *Now listen again.*

PAUSE 00’03”

[REPEAT GRADE 11 TASK C]

R *That is the end of Grade 11 task C.*

PAUSE 00’05"

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 12 Task A.1 (Track 9)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 12 task A.1.*

PAUSE 00’03’’

R *You will hear an interview with Karine Leroy. She is talking about her life as a professional illustrator. Listen to the interview and look at the questions. Choose the correct answer,* ***A****,* ***B*** *or* ***C****, by putting a tick in the box. You will hear the recording twice. The task begins with one example. You now have 30 seconds to read the questions.*

PAUSE 00’30’’

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

M Karine, comment êtes-vous arrivée au dessin ?

F J’étais fille unique, alors j’ai trouvé facile de prendre feuilles et feutres pour m'occuper. Le dessin semblait vraiment pour moi une solution à mon ennui de petite fille. Mon père dessinait dans un bureau d’architecture, mais il dessinait peu à la maison.

M Pourquoi à votre avis les gens aiment-ils votre travail ?

F Je travaille avec énormément de soin, pas forcément vite, et les gens savent que je ferai un travail de qualité sans être, je l’avoue, originale. D’une manière générale, j’aime faire plaisir à mes clients et je veux qu’ils soient entièrement satisfaits. Je m'y emploie donc de toutes mes forces à chaque commission.

M Quel est le plus gros avantage à travailler à la maison ?

F Le plus important pour moi, c’est que le télétravail règle un grand nombre d'obligations quotidiennes, par exemple si un de mes enfants est malade ou s’il y a un accident. C’est vrai qu’en général les illustrateurs sont plutôt des êtres solitaires qui préfèrent pouvoir se concentrer et qui n'aiment pas les interruptions. Moi, ça ne me dérange pas.

M Qu’aimez-vous le plus dans votre métier ?

F Ce n'est pas le résultat de mes efforts qui me fait le plus plaisir, mais la possibilité de transformer en image une idée que j’ai eue en employant une variété d’outils tout simples : un crayon, des pinceaux, du papier. La pensée qu’on peut tout exprimer avec une image me fascine.

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 12 Task A.1 (Track 9)

Tapescript

M Que conseillez-vous aux illustrateurs débutants ?

F Les débutants qui demandent conseil à un artiste obtiennent souvent une réponse du genre : persévérance, plus travail, plus contact avec la presse et les éditeurs. Moi, je dirais plutôt qu'il faut avant tout être exigeant avec son propre travail et savoir se remettre en question.

M Avez-vous des projets professionnels ?

F Eh bien, maintenant je suis en freelance, c'est-à-dire je travaille à mon propre compte et ça me convient parfaitement. Je ne suis pas ambitieuse dans le sens traditionnel du terme et, en fait, je n'ai jamais réellement cherché la célébrité.

PAUSE 00'03''

R *Now listen again.*

PAUSE 00'03''

[REPEAT GRADE 12 TASK A.1]

R *That is the end of Grade 12 task A.1.*

PAUSE 00'05''

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 12 Task A.2 (Track 10)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 12 task A.2.*

PAUSE 00'03''

R *You will hear an interview with Madame Lamarque, a French school teacher. She is talking about how French immigration laws affect some of her students. Listen to the interview and look at the questions. Choose the correct answer,* ***A****,* ***B*** *or* ***C****, by putting a tick in the box. You will hear the recording twice. The task begins with one example. You now have 30 seconds to read the questions.*

PAUSE 00'30''

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

M Madame Lamarque, pouvez-vous nous raconter l'histoire de votre élève Yediane ?

F Oui… Yediane, originaire de la Côte d'Ivoire, est en classe de première. C'est une jeune fille très sympathique et elle a une incroyable soif d'apprendre.

M Pourquoi est-ce que Yediane est venue en France ?

F Elle a été élevée en Côte d'Ivoire par sa tante. Il y a trois ans, sa tante est décédée et Yediane est venue rejoindre sa soeur qui habitait déjà en France depuis plusieurs années. Quand la situation dans son pays natal est devenue dangereuse, le reste de la famille a fui.

M Quel est son problème actuellement ?

F Pour les lycéens étrangers, avoir 18 ans signifie la fin de l'autorisation de séjourner en France. Après son 18ème anniversaire, il y a un mois, elle a reçu l'ordre de quitter le territoire. Le délai expire aujourd'hui. C'est pourquoi nous avons organisé un rassemblement de soutien à midi devant la préfecture de police.

M Qui a organisé l'action des élèves ?

F Ça s'est passé très vite. Quand, la semaine dernière, la nouvelle de la demande d'expulsion a été communiquée aux professeurs, nous en avons tout de suite fait part aux élèves. Ils étaient tout aussi étonnés que nous car Yediane n'en avait jamais parlé à personne. Nous nous sommes tous mobilisés pour l'aider ; une pétition a été signée par l'ensemble des élèves et du personnel.

M Les élèves ont été sensibles au problème de Yediane ?

© OCR 2007

Tapescript

F Absolument ! Ils avaient entendu parler de cas semblables à la télévision, mais d'apprendre tout d'un coup que c'est quelqu'un qu'on connaît qui risque l'expulsion, c'est bien plus choquant. De plus, d'autres élèves dans la même situation, et qui étaient jusque-là terrorisés à l'idée d'en parler, ont enfin osé se confier.

M Et que va-t-il se passer maintenant ?

F L'expulsion immédiate n'est plus un risque ; la loi autorise en effet tout lycéen à terminer l'année scolaire. Mais nous sommes conscients que les chances qu'elle puisse achever ses études au lycée sont loin d'être assurées.

PAUSE 00'03''

R *Now listen again.*

PAUSE 00'03''

[REPEAT GRADE 12 TASK A.2]

R *That is the end of Grade 12 task A.2.*

PAUSE 00'05''

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 12 Task B (Track 11)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 12 task B.*

PAUSE 00'03''

R *You will hear a conversation between two young Belgian people, Diane and Denis, about their experience of working in China. Listen to the conversation and answer the questions in English. You will hear the recording twice. There are two pauses during the conversation. You now have 30 seconds to read the questions.*

PAUSE 00'30''

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

M Diane, pourquoi es-tu allée en Chine ?

F Il y a deux ans, j'ai fait la connaissance d'une Chinoise à l'université en France. Elle m'a dit que l'idée que je m'étais faite du pays ne correspondait pas du tout à la réalité. Alors, je me suis dit qu'il fallait y aller pour découvrir la vérité. Et toi ?

M Tu as tout à fait raison. Moi aussi, beaucoup de choses m'ont surpris en Chine. Par exemple, je trouve ça super à quel point les gens profitent des parcs non seulement pour jouer et faire du sport, mais aussi pour se rencontrer et bavarder. L'ambiance est beaucoup plus animée que chez nous.

PAUSE 00'10''

F C'est très vrai ! Et comment as-tu trouvé les gens ?

M En général les gens étaient sympa. J'ai été assez étonné de voir qu'on ne pouvait pas deviner leur position sociale en regardant leurs vêtements. Tout le monde là-bas s'habille de la même façon.

F C'est vrai. Mais mes étudiants à moi, c'était évident qu'ils venaient d'un groupe de population aisé. Les filles portaient du maquillage, et les garçons se comportaient comme des enfants gâtés.

M Tu as aussi donné des cours à de jeunes enfants ?

F Oui, on m'a demandé de donner des cours de français à des petits de quatre ans. C'est incroyable comme les parents chinois poussent leurs enfants à beaucoup étudier, même si jeunes !

PAUSE 00'10''

© OCR 2007

Tapescript

M C'est vrai. Ce qui m'a surpris aussi, c'est de voir plusieurs parents s'asseoir au fond de la classe. Et quand je posais une question aux enfants, ce n'était pas facile d'empêcher leurs parents de donner la réponse.

F Ça ne m'étonne pas ! Moi, un jour, j'ai amené mes élèves au supermarché pour leur faire réviser les noms des produits courants en français. Petit à petit des employés du magasin et des clients se sont joints à nous. Nous avons terminé avec soixante élèves de tous âges qui levaient le doigt pour répondre aux questions.

PAUSE 00'03''

R *Now listen again.*

PAUSE 00'03''

[REPEAT GRADE 12 TASK B]

R *That is the end of Grade 12 task B.*

PAUSE 00'05''

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 12 Task C (Track 12)

Tapescript

R *Asset Languages French Advanced Grade 12 task C.*

PAUSE 00'03''

R *You will hear a talk for French parents about how to find a babysitter. Listen to the talk and look at the sentences. Put a tick in the box next to the ideas that you hear. You will hear the recording twice. There is a short pause in the middle of the talk. You now have 30 seconds to read the sentences.*

PAUSE 00'30''

[BEEP]

[REPEAT FROM HERE]

F Vous avez de jeunes enfants et c'est bientôt les vacances. Mais avant de partir, vous voulez trouver un baby-sitter pour la rentrée. Comment s'y prendre ? Voici quelques conseils.

Cherchez en premier lieu dans votre quartier. La petite annonce, c'est souvent le moyen le plus simple de trouver quelqu'un tout près de chez vous qui sera disponible et plus souple. Mettez une annonce dans la librairie du quartier plutôt qu'au supermarché, c'est un gage de sérieux !

Dans votre annonce, précisez vos horaires et vos exigences : par exemple, pas de fumeurs ni de trop jeunes… Evitez juste de préciser votre tarif dans l'annonce, vous en parlerez ensemble. Bien sûr, vous exigerez, et vous devez vérifier scrupuleusement, toutes les références et papiers des jeunes qui se présentent.

PAUSE 00'10''

F Vous pouvez même leur poser des questions pièges du genre : « Vous devez chercher l'aîné à l'école mais le bébé dort toujours, que faites-vous ? » Mais rien ne remplacera votre intuition.

Le plus important, c'est le premier regard que la personne va poser sur l'enfant, assurent les psychothérapeutes. On ne devrait jamais engager un baby-sitter sans voir d'abord sa réaction face à l'enfant. Quelqu'un qui manifeste de l'émotion, qui prend l'enfant dans ses bras, a plus de chances de bien s'entendre avec lui que quelqu'un qui commence par demander la rémunération ou par parler de lui. Dernière chose qu'il faut faire : bien vérifier sa disponibilité pour la rentrée. C'est le plus gros problème avec les étudiants ; non seulement ils risquent de ne pas être rentrés de vacances en septembre, mais ils n'ont généralement pas leur emploi du temps définitif avant la mi-octobre.

© OCR 2007

Advanced French Listening Grade 12 Task C (Track 12)

Tapescript

PAUSE 00’03’’

R *Now listen again.*

PAUSE 00’03’’

[REPEAT GRADE 12 TASK C]

R *That is the end of Grade 12 task C.*

PAUSE 00’05’’

© OCR 2007